



中国国际服务贸易交易会



با مجوز سازمان توسعه تجارت
شماره: ۲۹۷-۸۲۷
تاریخ: ۱۴۰۳/۰۳/۳۰

CHINA INTERNATIONAL FAIR FOR TRADE IN SERVICES

12-16 September 2024 China-Beijing

نمایشگاه بین‌المللی تجارت خدمات و صنایع خدماتی

۲۲ الی ۲۶ شهریور ماه ۱۴۰۳

پکن، چین

خدمات فناوری اطلاعات و ارتباطات

خدمات مالی

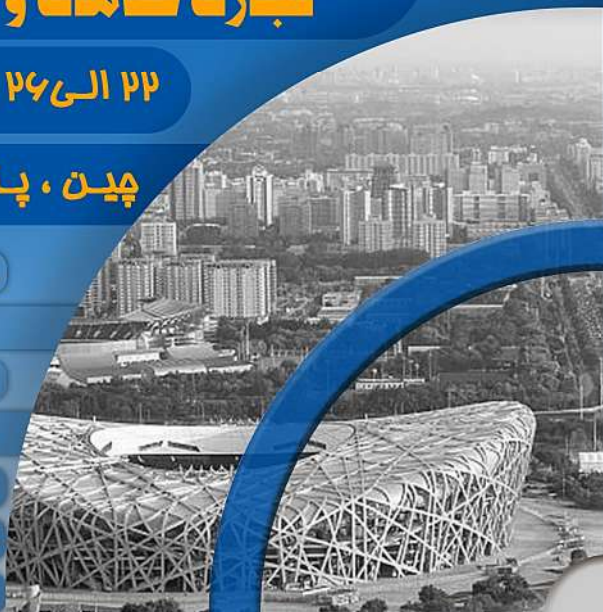
خدمات فرهنگی و گردشگری

خدمات ورزشی

زنجیره تامین و خدمات تجاری

مشاوره مهندسی و خدمات ساختمانی

خدمات زیست محیطی



amazon PHILIPS



DECOPAZH
Exhibition Co.

برگزار کننده: شرکت نمایشگاهی دکوپاز

۰۲۱۸۶۰۳۷۴۵۸ و ۰۲۱۸۶۰۳۷۶۲۲

www.decopazh.com

۰۹۱۲۰۲۸۱۴۳۳

info@decopazh.com

آدرس ستاد برگزاری: تهران، سهروردی
شمالی خیابان خرمشهر انتهای خیابان
عربعلی، خیابان نسترن شرقی پلاک ۳۴
طبقه اول واحد یک.



نمایشگاه بین‌المللی تجارت خدمات و صنایع خدماتی

نمایشگاه بین‌المللی تجارت خدمات چین (CIFTIS) یکی از ۳ پلتفرم بزرگ نمایشگاهی دولت چین در راستای توسعه جهانی این کشور است. این رویداد اولین و بزرگ‌ترین نمایشگاه تجارت خدمات و صنایع خدماتی و همچنین تنها پلتفرم تجاری جامع خدمات در جهان می‌باشد که تمامی نه‌شاخه اصلی خدمات یعنی خدمات فناوری اطلاعات و ارتباطات، خدمات مالی، خدمات آموزشی، خدمات ورزشی، خدمات درمانی، خدمات فرهنگی و گردشگری، زنجیره تأمین و خدمات تجاری، مشاوره مهندسی و خدمات ساختمانی، خدمات زیست‌محیطی، شرکتهای دانش‌بنیان و سایر خدمات را دربر می‌گیرد.

به دلیل اهمیت ویژه این رویداد، مسئولیت برگزاری آن مستقیماً بر عهده نخست‌وزیر چین بوده و بیش از ۴۰ وزارتخانه و کمیسیون داخلی عضو کمیته برگزاری می‌باشند و نمایشگاه توسط رییس‌جمهور چین افتتاح می‌گردد.



CHINA INTERNATIONAL FAIR FOR TRADE IN SERVICES:

The China International Fair for Trade in Services is one of the three major exhibition platforms of the Chinese government toward the country's global development.

This event is the first and largest trade exhibition of services and service industries, as well as the only comprehensive business platform of services in the world, which includes all 9 main branches of services, namely IT and communication services, financial services, educational services, sports services, medical services, cultural and tourism services, supply chain and business services, engineering consulting and construction services, environmental services, knowledge-based companies and other services.

Due to the special importance of this event, holding it was directly on the responsibility of Prime Minister of China and more than 40 ministries and internal commissions are members of the organizing committee, and the exhibition is opened by the President of China.

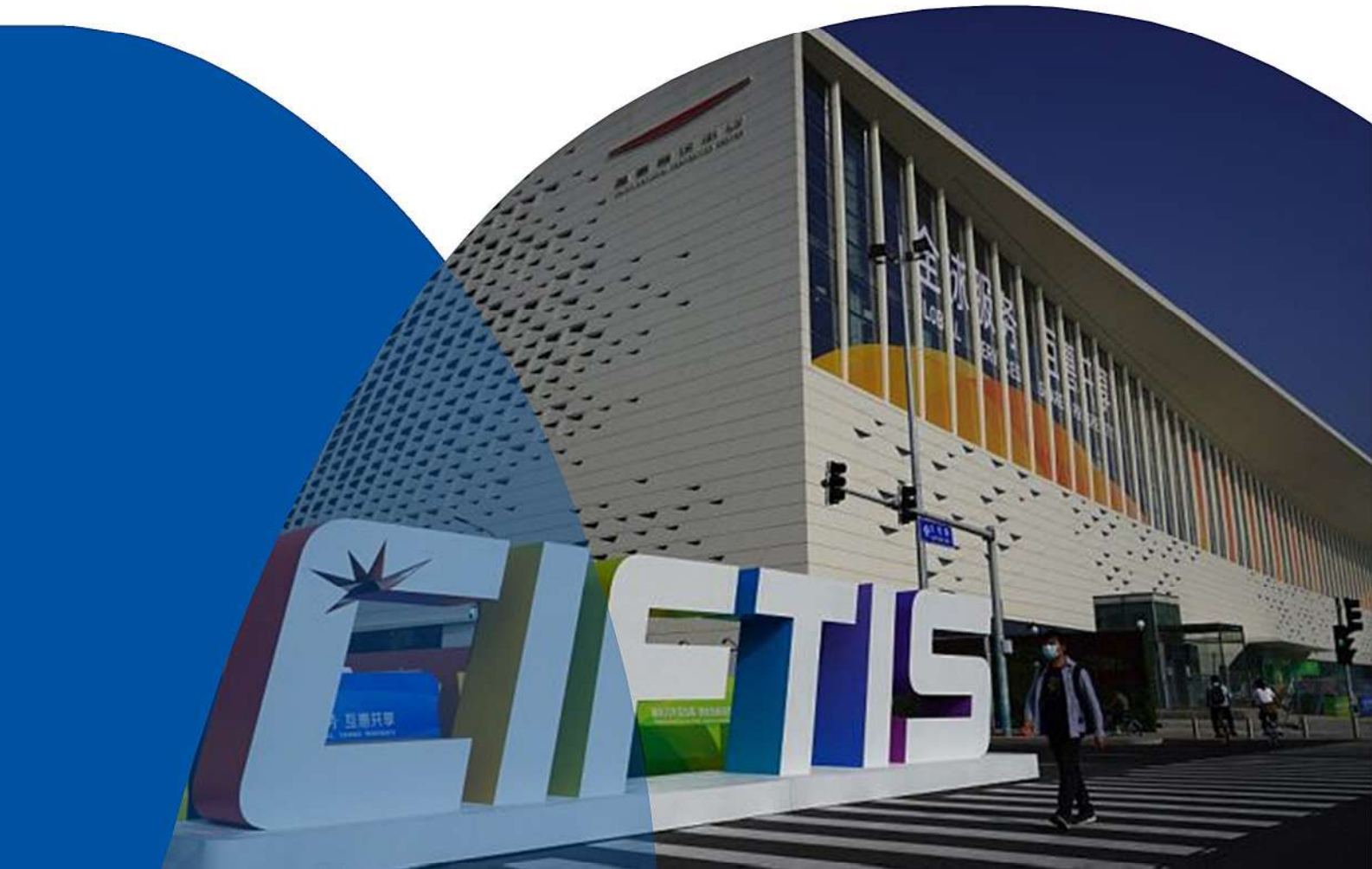




مکان برگزاری:

این نمایشگاه در ۴ بخش و در ۲ مرکز همایش ملی چین و پارک شوگانگ برگزار می شود.

This exhibition will be held in 4 sections in 2 places, China National Convention Center and Shougang Park.





گروه‌های کالایی:

- خدمات فناوری اطلاعات و ارتباطات و تولید محتوا
- خدمات مالی
- خدمات آموزشی
- خدمات فرهنگی و گردشگری
- خدمات ورزشی
- خدمات درمانی
- زنجیره تامین و خدمات تجاری
- مشاوره مهندسی و خدمات ساختمانی
- خدمات زیست محیطی
- شرکت های دانش بنیان

- IT and communication services
- financial services
- educational services
- cultural and tourism services
- sports services
- medical services
- supply chain and business services
- engineering consulting and construction services
- environmental services
- Knowledge Based Companies



خدمات قابل ارائه برای مشارکت کنندگان:

- تخصیص یکی از فضاهای ۶ گانه در فضای پايون جمهوری اسلامی ایران همراه با غرفه سازی، کانتر معرفی، فضای CIP و فضای VIP برای مذاکرات
- برگزاری نشستهای تجاری B To G و G To G
- اختصاص سالن کنفرانس برای ارائه برنامه ها و توانمندی ها
- ضیافت شام با حضور مدیران بخش دولتی ایران و چین و انجمن های بخش خصوصی چین
- بازدید از مراکز تخصصی و صنعتی پکن و یک کارخانه تولیدی
- ارائه پکیج سفر و ترانسفر فرودگاهی و نمایشگاهی
- استقرار مترجم در فضای نمایشگاه





SERVICES THAT CAN BE PROVIDED FOR PARTICIPANTS :

- Allocation of one of the six spaces in Pavilion space of the Islamic Republic of Iran along with booth construction, introduction counter, CIP and VIP spaces for negotiations
- Holding B2G and G2G business meetings
- Allocation of a conference hall to present programs and capabilities
- Dinner ceremony with the presence of Iranian and Chinese public sector managers and Chinese private sector associations
- Visiting the specialized and industrial centers of Beijing and a manufacturing plant
- Providing airport and exhibition transfer and travel packages
- Setting up a interpreter in the exhibition space



مشارکت کنندگان:

CIFTIS 2024 طیف متنوعی از غرفه داران را از سراسر جهان گرد هم می آورد:

۱. مشارکت بین المللی:

- نزدیک به ۵۰ کشور و سازمان بین المللی مشارکتشان را تایید کردند
- کشورهای قابل توجه: آمریکا، آلمان، ایتالیا، اسپانیا، فرانسه، ایرلند، ژاپن، استرالیا و مکزیک
- سازمان های بین المللی: سازمان جهانی مالکیت فکری (WIPO) و انجمن مرکز تجارت جهانی (WTCA)

۲. شرکت های جهانی:

- ۵۰۰ شرکت از جمله فیلیپس، آمازون و جنرال الکتریک
- شرکت های پیشرو چینی مانند علی بابا، تنسنت و هوآوی

۳. سازمان های دولتی:

- آژانس های ترویج تجارت استانی و شهری چین
- ادارات و سفارتخانه های تجارت خارجی دولت

۴. انجمن های صنعتی:

- انجمن های جهانی و منطقه ای صنعت خدمات
- نهادهای حرفه ای که بخش های مختلف خدمات را نمایندگی می کنند





EXHIBITOR PROFILE :

CIFTIS 2024 will bring together a diverse range of exhibitors from across the globe:

1. International Participation:

- Nearly 50 countries and international organizations confirmed
- Notable countries: France, Ireland, Japan, Australia, and Mexico
- International organizations: World Intellectual Property Organization (WIPO) and World Trade Centers Association (WTCA)

2. Global Corporations:

- Fortune 500 companies including Philips, Amazon, and GE
- Leading Chinese enterprises such as Alibaba, Tencent, and Huawei

3. Government Agencies:

- Chinese provincial and municipal trade promotion agencies
- Foreign government trade departments and embassies

4. Industry Associations:

- Global and regional service industry associations
- Professional bodies representing various service sectors





پاویون کشورها در مرکز همایش ملی چین - پکن :

این بخش از نمایشگاه از طرف دولت چین برای کشورها، با مدیریت دولت ها در نظر گرفته شده است.
در این پاویون شرکت هایی می توانند حضور داشته باشند که دو شرط زیر را احراز نمایند:

- الف) مورد تأیید دولت آن کشور برای حضور در پاویون باشند.
- ب) توان انجام مگا پروژه ها و تعاملات B To G ، G To G را داشته باشند.

PAVILION OF COUNTRIES IN CHINA-BEIJING NATIONAL CONVENTION CENTER :

This part of the exhibition is provided by the Chinese government for the countries, managed by the governments.

Companies that meet the following two conditions can be present in this pavilion:

- a) Be approved by the government of that country to attend the pavilion.
- b) Be able to carry out mega projects and B2G and G2G interactions.



چرا CIFTIS 2024 ؟

یک پلتفرم بی نظیر برای کسب و کارها، سازمان‌ها و دولت‌ها ارائه می‌کند تا خدمات خود را به نمایش بگذارند، مشارکت‌های جدید ایجاد کنند و از پتانسیل گسترده بازار چین بهره ببرند. رویداد امسال وعده می‌دهد که بیش از هر زمان دیگر بین‌المللی، حرفه‌ای و بازار محور باشد.

مزایا برای شرکت کنندگان:

- قرار گرفتن در بین رقبای: در دومین اقتصاد بزرگ جهان و بازار خدمات با سریع‌ترین رشد قابل مشاهده باشید.
- فرصت‌های شبکه‌سازی: با تصمیم‌گیرندگان کلیدی، رهبران صنعت و شرکای بالقوه از سراسر جهان ارتباط برقرار کنید.
- بینش بازار: ارزیابی در مورد روند بازار چین، ترجیحات مصرف‌کننده و چشم‌انداز نظارتی به دست آورید.
- نشست‌های تجاری: در مذاکرات و جلسات B To B مناسب شرکت کنید.
- به روز رسانی سیاست: در مورد آخرین سیاست‌ها و مقررات تجارت در خدمات مطلع باشید.

WHY CIFTIS 2024 ?

CIFTIS 2024 offers an unparalleled platform for businesses, organizations, and governments to showcase their services, forge new partnerships, and tap into the vast potential of the Chinese market. This year's event promises to be more international, professional, and market-oriented than ever before.

ADVANTAGES FOR PARTICIPANTS :

- Unrivaled Exposure: Gain visibility in the world's second-largest economy and fastest-growing services market.
- Networking Opportunities: Connect with key decision-makers, industry leaders, and potential partners from around the globe.
- Market Insights: Gain valuable insights into the Chinese market trends, consumer preferences, and regulatory landscape.
- Business Matchmaking: Participate in tailored B2B meetings and negotiation sessions.
- Policy Updates: Stay informed about the latest policies and regulations affecting trade in services.



بازدید کنندگان:

انتظار می رود

CIFTIS 2024 طیف وسیعی از
بازدیدکنندگان را به خود
جذب کند، از جمله:

- مقامات دولتی و سیاست گذاران
- مدیران کسب و کار و کارآفرینان
- کارشناسان و تحلیلگران صنعت
- سرمایه گذاران و سرمایه گذاران خطرپذیر
- نمایندگان رسانه ها
- پژوهشگران دانشگاهی

VISITOR PROFILE :

CIFTIS 2024 is expected to attract a wide range of visitors, including:

- Government officials and policymakers
- Business executives and entrepreneurs
- Industry experts and analysts
- Investors and venture capitalists
- Media representatives
- Academic researchers



EVENT HIGHLIGHTS :

1. Forums and Conferences

A series of high-level forums and conferences will be held during CIFTIS 2024, covering topics such as:

- Global Trade in Services Summit
- Digital Economy and Future Services Forum
- Belt and Road Services Trade Cooperation Forum
- Financial Services Innovation and Development Conference
- Cultural and Creative Industries International Cooperation Symposium

2. Business Matchmaking

CIFTIS 2024 will facilitate nearly 100 negotiation and exchange activities, including:

- One-on-one business matchmaking sessions
- Industry-specific networking events
- Investment and cooperation project presentations
- Supply-demand matching platforms

3. Country of Honor: Australia

Australia has been announced as the Guest Country of Honor for CIFTIS 2025, signaling enhanced cooperation between China and Australia in the services sector. A special Australian pavilion will showcase the country's strengths in various service industries.

نکات برجسته رویداد:

۱. انجمن ها و کنفرانس ها

مجموعه ای از انجمن ها و کنفرانس ها در طول CIFTIS 2024 برگزار می شود که موضوعاتی مانند:

- اجلاس جهانی تجارت در خدمات
- انجمن اقتصاد دیجیتال و آینده خدمات اقتصادی
- انجمن همکاری تجاری خدمات کمربندی و جاده
- کنفرانس نوآوری و توسعه خدمات مالی
- سمپوزیوم همکاری بین المللی صنایع فرهنگی و خلاق

۲. همسان سازی تجاری

CIFTIS 2024 نزدیک به ۱۰۰ فعالیت مذاکره و تبادل را تسهیل می کند، از جمله:

- جلسات خصوصی B To B
- رویدادهای شبکه ای خاص صنعت
- ارائه پروژه های سرمایه گذاری و همکاری
- بستریهای تطبیق عرضه و تقاضا

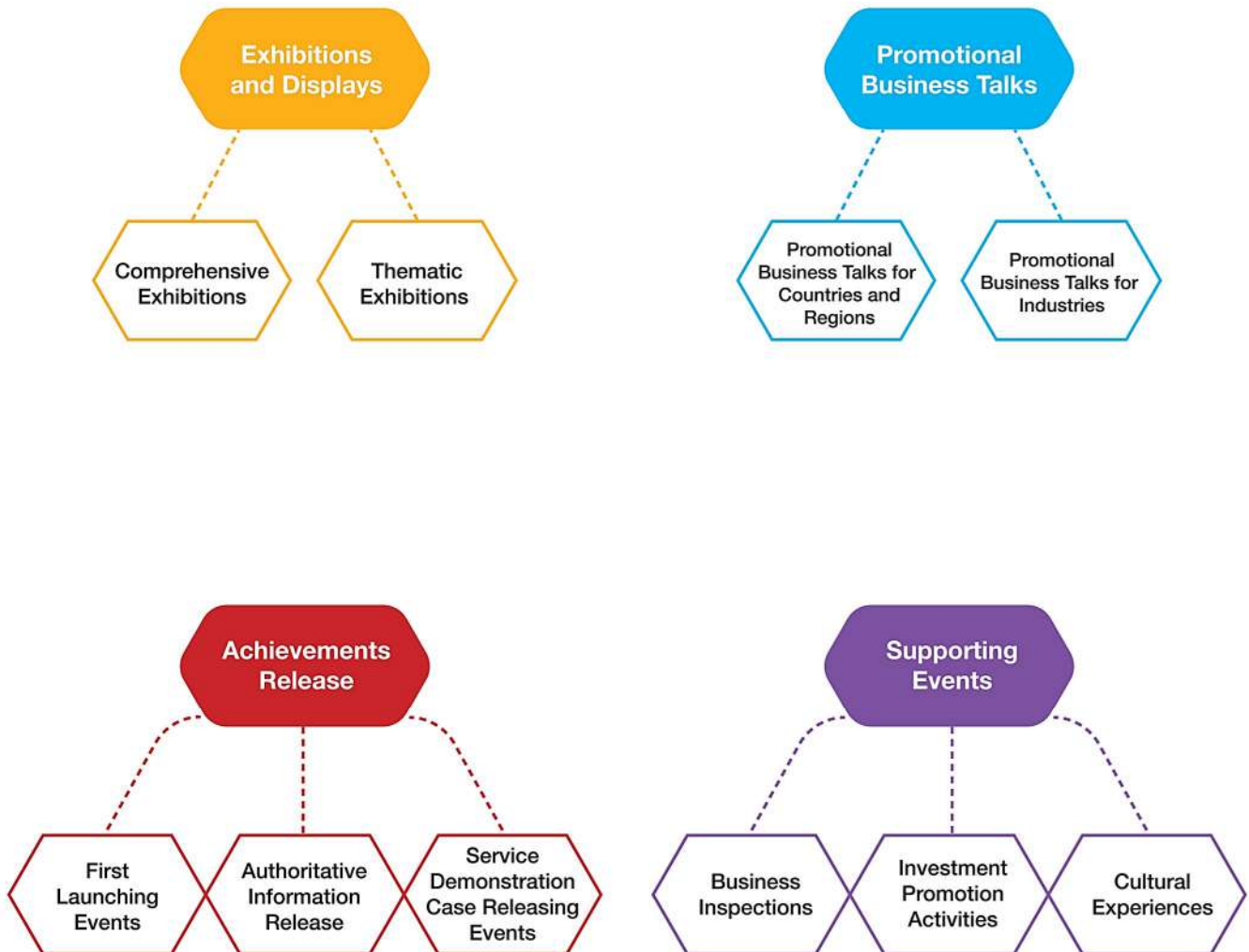
۳. کشور مهمان افتخاری: استرالیا

استرالیا به عنوان کشور افتخاری مهمان برای CIFTIS 2025 اعلام شده است که نشان دهنده افزایش همکاری بین چین و استرالیا در بخش خدمات است. پایون ویژه استرالیا نقاط قوت این کشور را در صنایع مختلف خدماتی به نمایش خواهد گذاشت.



OVERALL SETUP :

The 2024 CIFTIS will feature the following highlights: Exhibitions and Displays; Promotional Business Talks; Achievements Release; and Supporting Events.



REVIEW OF 2023 CIFTIS :

Themed "Opening up Leads Development, Cooperation Delivers the Future", the 2023 CIFTIS was held at China National Convention Center and Shougang Park from September 2 to September 6. The fair was fruitful, as supported by the satisfying outcomes.

Fruitful Achievements

More than **2,400** enterprises participated in the exhibition offline. More than **100** authoritative reports were released.

A total of **75** well-known enterprises and institutions released **139** achievements, with **66** of them unveiling **125** new products and technologies.

More than **1,100** achievements were reached regarding **7** aspects, including concluded projects, investment, strategic agreements, authoritative information release, first launching of innovations and alliance platforms.

A total of **51** major projects were signed at the "Beijing Day" event.

Increased International Participation

83 countries and international organizations hosted exhibitions in the name of their respective nation or headquarters.

8 of these countries and international organizations hosted exhibitions for the first time.

Among the onsite exhibitors, more than **20%** were international companies, covering **28** of the **top 30** countries and regions in service trade.

Extensive and Positive Reports

More than **2,500** journalists participated in the coverage, marking a historic high in terms of scale.

Over **250,000** articles related to the CIFTIS were released.

Various media and integrated media platforms actively pushed messages related to this fair.

On Weibo, **11** topics topped the platform and were in trending searches. **7**

A Rich Variety of Events

The events covered all the **12** sectors of trade in services.

A total of **10** summits, **102** thematic forums, and **18** side events were held.

There were also **72** promotional business talks.

155,000 square meters of exhibitions and displays

A Great Number of Attendees and Exhibitors

500 Fortune Global 500 companies and industry leaders

340 important domestic and foreign guests

The fair welcomed approximately **300,000** attendees, of whom nearly **80,000** were professional visitors engaged in negotiations.

Application for Participation

Company Name:		
Contact Person:	Position:	
Address:		
PO Box:	City:	Country:
Telephone:	Fax:	
E-mail:	Website:	

Please specify companies and brands represented by your company:

Product line	Country of origin	Brand name

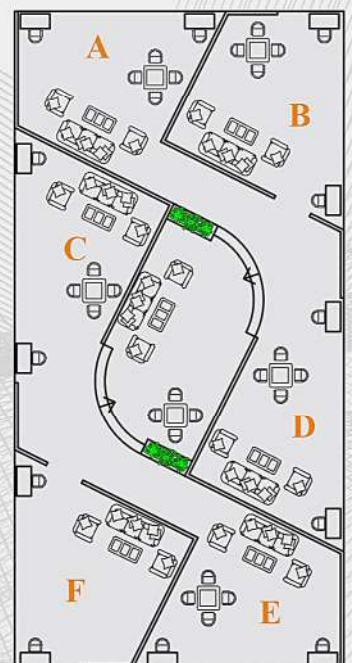
I am interested booking stand A B C D E F

Notes:

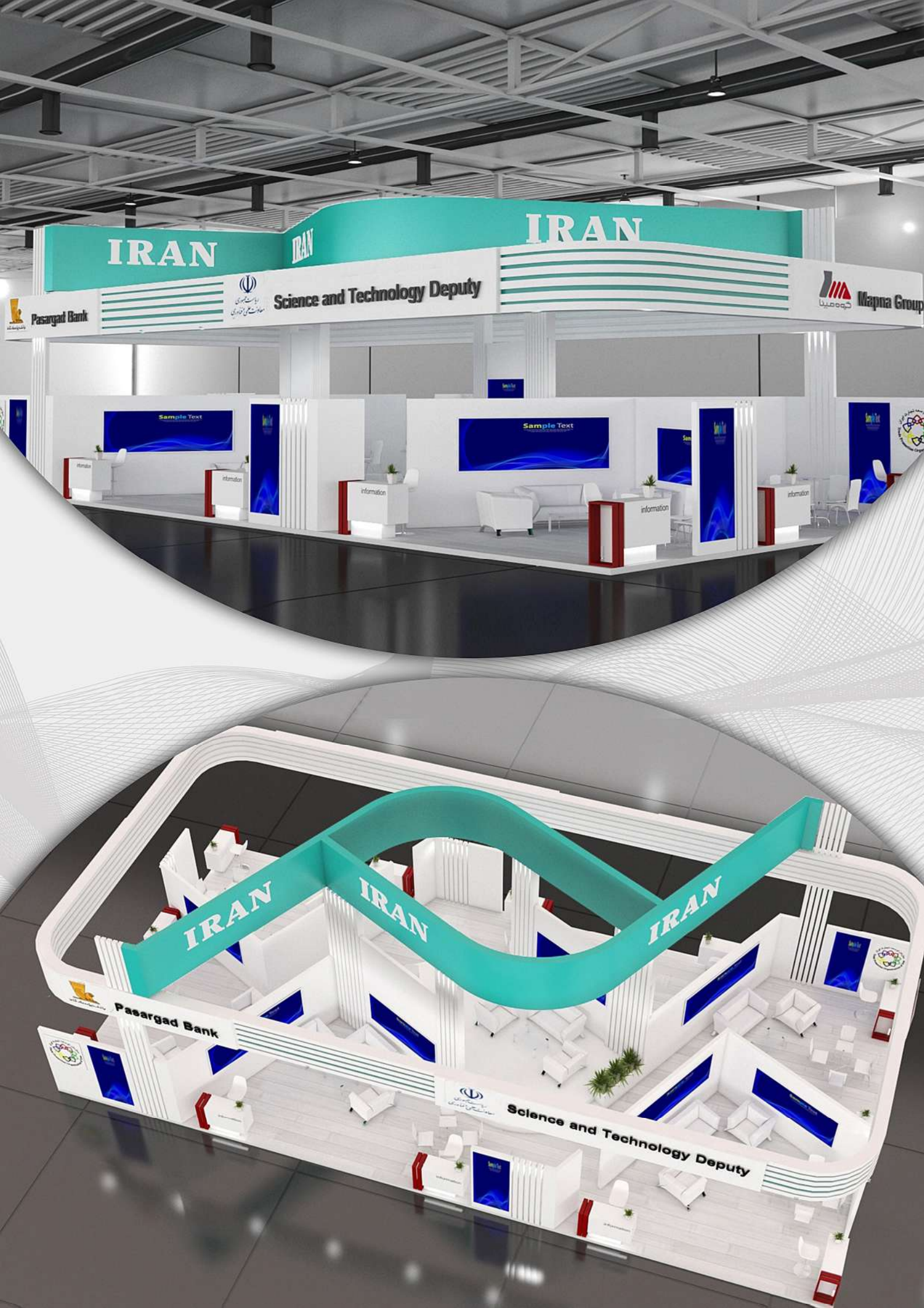
- I declare that I have read and agreed to the Exhibition's Terms and Conditions stated overleaf.
- No application will be considered valid unless accompanied by 50% down payment.
- Participation fees' balance be settled no later than 50 days before the Exhibition's opening date.

Services:

1. Allocation of one of the six spaces in the pavilion of the Islamic Republic of Iran with booth construction, introduction counter, CIP and VIP spaces for negotiations.
2. Holding B2G and G2G business meetings.
3. Assigning a conference hall to present programs and capabilities.
4. Dinner ceremony with the presence of Iranian and Chinese public sector managers and Chinese private sector associations.
5. Visiting specialized centers in Beijing and a manufacturing plant.
6. Providing airport and exhibition transfer and travel packages.
7. Establishing interpreter in the exhibition space.
8. Spotlights, Information Desk, Negotiating Table, Folding Chairs, 220V/2.5A Socket.
9. Total Cast of all Services: 25000 \$



Name:	Signature:
-------	------------



IRAN

IRAN

IRAN

Pasargad Bank



Science and Technology Deputy



Mapna Group

Sample Text

Sample Text

Sample Text

Sample Text

information

information

information

information

information

Pasargad Bank

IRAN

IRAN

IRAN



Science and Technology Deputy

Sample Text

Sample Text

Sample Text

Sample Text

Sample Text

information

information

information

information

information

information

information



تور سفر ویژه نمایشگاه تجارت خدمات پکن چین

با سلام
با احترام در خصوص اعزام هیات تجاری به نمایشگاه CIFTIS پکن چین، خدمات و هزینه‌های اقامت ۷ شب و ۸ روز به شرح ذیل تقدیم می‌گردد.

مقصد: شهر پکن	هر نفر در اتاق دو تخت	تاریخ اعتبار
۷ شب و ۸ روز	۱۵۴۰ دلار + پرواز	۱۵ مرداد ۱۴۰۳

خدمات:

پرواز تهران - پکن - تهران، ۷ شب اقامت در هتل پنج ستاره با صبحانه، ویزای چین، ترانسفرهای فرودگاهی بصورت اختصاصی، ۵ روز ترانسفر نمایشگاهی اختصاصی، راهنمای انگلیسی و چینی زبان محلی در اختیار گروه، بیمه مسافرتی.

توضیحات:

- مسئولیت کنترل پاسپورت و همچنین هر گونه ممنوعیت خروج از کشور به عهده مسافر می‌باشد.
- نرخ‌های فوق برای هر نفر در اتاق دو تخت است. در صورت درخواست اتاق یک تخت ۵۵۰ دلار به مبلغ فوق اضافه خواهد شد.
- پرواز بصورت سیستمی و نرخ ریالی بر اساس کلاس پروازی موجود اعلام خواهد شد.
- قیمت‌ها بدون احتساب هر گونه مالیات و ارزش افزوده است.

مدارک لازم جهت اخذ ویزای چین:

- اسکن صفحه اول پاسپورت با کیفیت بالا
- اسکن عکس ۴×۶ پشت زمینه سفید تمام رخ
- تکمیل فرم مشخصات فردی به صورت کامل و پاسخ به تمامی سوال‌ها
- در صورت داشتن ویزای کشور چین در پنج سال گذشته، آخرین اسکن ویزای موجود به همراه مهر ورود و خروج با کیفیت بالا ارسال گردد.
- در صورت داشتن تابعیت یا اقامت کشور دیگر، اسکن پاسپورت و یا کارت اقامت با کیفیت بالا ارسال گردد.

مدارک مورد نیاز برای روز انگشت نگاری که مسافر باید به همراه داشته باشد.

- اصل پاسپورت
- یک قطعه عکس ۴×۶ مطابق با عکس ارائه شده در زمان ارسال مدارک اولیه بابت اخذ وقت سفارت مسافر به همراه داشته باشد.
- کپی واضح و با کیفیت از صفحه اول پاسپورت
- تمکن مالی (برای توضیحات بیشتر با کارشناس مربوطه تماس حاصل فرمایید).

تور سفر ویژه نمایشگاه تجارت خدمات پکن چین

لیست متقاضیان خدمات سفر نمایشگاه پکن چین		
نام و نام خانوادگی:	کد ملی:	شماره پاسپورت:
نام و نام خانوادگی:	کد ملی:	شماره پاسپورت:
نام و نام خانوادگی:	کد ملی:	شماره پاسپورت:
مهر و امضا		

تلفن جهت هماهنگی

شرکت نمایشگاهی دکوپاژ: خانم کارگزار ۰۹۱۲۰۷۰۸۴۳۳



Decopazh doesn't just hold an exhibition
it changes your view of the export world.

